



SLOVENSKI STANDARD SIST EN ISO 11378-2:2001

01-september-2001

Tekstilne talne obloge - Laboratorijski preskusi z madeži - 2. del: Preskus z bobnom (ISO 11378-2:2001)

Textile floor coverings - Laboratory soiling tests - Part 2: Drum test (ISO 11378-2:2001)

Textile Bodenbeläge - Laboratoriums-Anschmutzungsprüfungen - Teil 2:
Trommelprüfung (ISO 11378-2:2001)

Revetements de sol textiles - Essais d'encrassement en laboratoire - Partie 2: Essai au tambour (ISO 11378-2:2001)

iTeh STANDARD PREVIEW

(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 11378-2:2001](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e9ff58ab-5f24-4d76-b919-4da554d45746/sist-en-iso-11378-2-2001)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 11378-2:2001

ICS:

59.080.60 Tekstilne talne obloge Textile floor coverings

SIST EN ISO 11378-2:2001 en

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 11378-2:2001

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e9ff58ab-5f24-4d76-b919-4da354d43746/sist-en-iso-11378-2-2001>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 11378-2

May 2001

ICS 59.080.60

English version

Textile floor coverings - Laboratory soiling tests - Part 2: Drum test (ISO 11378-2:2001)

Revêtements de sol textiles - Essais d'encrassement en laboratoire - Partie 2: Essai au tambour (ISO 11378-2:2001)

Textile Bodenbeläge - Laboratoriums-Anschmutzungsprüfungen - Teil 2: Trommelprüfung (ISO 11378-2:2001)

This European Standard was approved by CEN on 1 May 2001.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

[SIST EN ISO 11378-2:2001](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e9ff58ab-5f24-4d76-b919-4da354d43746/sist-en-iso-11378-2-2001)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e9ff58ab-5f24-4d76-b919-4da354d43746/sist-en-iso-11378-2-2001>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Foreword

Corrected 2001-07-25

The text of the International Standard ISO 11378-2:2001 has been prepared by Technical Committee ISO/TC 219 "Floor coverings" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 134 "Resilient, textile and laminate floor coverings", the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by November 2001, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by November 2001.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of the International Standard ISO 11378-2:2001 was approved by CEN as a European Standard without any modification.

NOTE: Normative references to International Standards are listed in annex ZA (normative).

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 11378-2:2001](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e9f58ab-5f24-4d76-b919-4da354d43746/sist-en-iso-11378-2-2001)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e9f58ab-5f24-4d76-b919-4da354d43746/sist-en-iso-11378-2-2001>

Annex ZA (normative)
**Normative references to international publications
 with their relevant European publications**

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies (including amendments).

NOTE Where an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod.), the relevant EN/HD applies.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
ISO 105-A02	1993	Textiles - Tests for colour fastness - Part A02: Grey scale for assessing change in colour	EN 20105-A02	1994
ISO 105-J01	1997	Textiles - Tests for colour fastness - Part J01: General principles for measurement of surface colour	EN ISO 105-J01	1999
ISO 139	1973	Textiles - Standard atmospheres for conditioning and testing	EN 20139	1992

ITEH STANDARD PREVIEW
 (standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 11378-2:2001](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e9ff58ab-5f24-4d76-b919-4da354d43746/sist-en-iso-11378-2-2001)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e9ff58ab-5f24-4d76-b919-4da354d43746/sist-en-iso-11378-2-2001>

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 11378-2:2001

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e9ff58ab-5f24-4d76-b919-4da354d43746/sist-en-iso-11378-2-2001>

INTERNATIONAL STANDARD

ISO
11378-2

First edition
2001-05-01

Textile floor coverings — Laboratory soiling tests —

Part 2: Drum test

*Revêtements de sol textiles — Essais d'encrassement en laboratoire —
Partie 2: Essai au tambour*
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 11378-2:2001](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e9ff58ab-5f24-4d76-b919-4da354d43746/sist-en-iso-11378-2-2001)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e9ff58ab-5f24-4d76-b919-4da354d43746/sist-en-iso-11378-2-2001>



Reference number
ISO 11378-2:2001(E)

© ISO 2001

ISO 11378-2:2001(E)

PDF disclaimer

This PDF file may contain embedded typefaces. In accordance with Adobe's licensing policy, this file may be printed or viewed but shall not be edited unless the typefaces which are embedded are licensed to and installed on the computer performing the editing. In downloading this file, parties accept therein the responsibility of not infringing Adobe's licensing policy. The ISO Central Secretariat accepts no liability in this area.

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Details of the software products used to create this PDF file can be found in the General Info relative to the file; the PDF-creation parameters were optimized for printing. Every care has been taken to ensure that the file is suitable for use by ISO member bodies. In the unlikely event that a problem relating to it is found, please inform the Central Secretariat at the address given below.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 11378-2:2001](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e9ff58ab-5f24-4d76-b919-4da354d43746/sist-en-iso-11378-2-2001)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e9ff58ab-5f24-4d76-b919-4da354d43746/sist-en-iso-11378-2-2001>

© ISO 2001

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.ch
Web www.iso.ch

Printed in Switzerland

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 3.

Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this part of ISO 11378 may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard ISO 11378-2 was prepared by Technical Committee ISO/TC 219, *Floor coverings*.

ISO 11378 consists of the following parts, under the general title *Textile floor coverings — Laboratory soiling tests*:

- Part 1: *Kappasoil test*
- Part 2: *Drum test*

Annexes B and C form a normative part of this part of ISO 11378. Annexes A and D are for information only.

SIST EN ISO 11378-2:2001
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e91f58ab-5124-4d76-b919-4da354d43746/sist-en-iso-11378-2-2001>

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 11378-2:2001](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e9ff58ab-5f24-4d76-b919-4da354d43746/sist-en-iso-11378-2-2001>

Textile floor coverings — Laboratory soiling tests —

Part 2: Drum test

1 Scope

1.1 This part of ISO 11378 describes the equipment and the test method for assessing the propensity of textile floor coverings to soiling in the absence of abrasive wear and texture changes using a standard artificial soil composition.

1.2 This test method is applicable for use in testing unused textile floor coverings of all types.

1.3 The scope of this test method can be extended to assess the effects of fibre finishes, cleaning chemicals and cleaning equipment (see annex A).

STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

2 Normative references

[SIST EN ISO 11378-2:2001](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e9ff58ab-5f24-4d76-b919-)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e9ff58ab-5f24-4d76-b919->

The following normative documents contain provisions which, through reference in this text, constitute provisions of this part of ISO 11378. For dated references, subsequent amendments to, or revisions of, any of these publications do not apply. However, parties to agreements based on this part of ISO 11378 are encouraged to investigate the possibility of applying the most recent editions of the normative documents indicated below. For undated references, the latest edition of the normative document referred to applies. Members of ISO and IEC maintain registers of currently valid International Standards.

ISO 105-A02:1993, *Textiles — Tests for colour fastness — Part A02: Grey scale for assessing change in colour*

ISO 105-J01:1997, *Textiles — Tests for colour fastness — Part J01: General principles for measurement of surface colour*

ISO 139:1973, *Textiles — Standard atmospheres for conditioning and testing*

ISO 1957, *Machine-made textile floor coverings — Selection and cutting of specimens for physical tests*

ISO 9405, *Textile floor coverings — Assessment of changes in appearance*

ISO 10361, *Textile floor coverings — Production of changes in appearance by means of Vettermann drum and hexapod tumbler testers*

ISO 11379, *Textile floor coverings — Laboratory cleaning procedure using spray extraction*